

Einwilligung für die regelmäßige Durchführung von COVID-19-Selbsttests im Schuljahr 2021/22 -
Türkisch

2021/22 okul yılında COVID-19 kendi kendine testlerin düzenli aralıklarla yapılmasına ilişkin onay

COVID-19 kendi kendine testlerin (antijen ve PCR testlerinin) düzenli aralıklarla yapılması test edilecek kişinin ya da 14 yaşına kadarki okul çocuklarında velinin onayını şart koşar. Bu onay, 2021/22 okul yılında okulda kendi kendine antijen testlerinin ve kendi kendine PCR testlerinin yapılması, aynı zamanda PCR testlerine yönelik ise aşağıdaki verilerin işlenmesi için de geçerlidir:

- Öğrencinin adı ve soyadı ve sınıfı
- Velilerin iletişim bilgileri (telefon numarası ve e-posta)
- Test tüpünün numarası (= Korona Test Kimliği etiketinin üzerindeki numara)
- Test sonucu

Not: Öğrencinin ya da velilerin bilgileri, sadece okulda pozitif bir sonuç elde edildiğinde laboratuvardaki test sonucuyla ilişkilendirilir. Test sonuçları okula ulaştıktan bir hafta sonra silinir.

Kendi kendine COVID-19-PCR testlerinin yapılışı:

- Okuldaki PCR testleri ağızda 30 saniye boyunca çalkalama yapılarak uygulanır. (Çalkalama sıvısı içme suyunda gıda maddesine uygun yemek tuzudur).
- Her öğrenciye kişisel QR kodları içeren bir etiket sayfası verilecektir.
- Her testin hemen ardından öğrenci bir QR kodu etiketini test tüpüne (tüpün kapağına) yapıştırır.
- Böylelikle belirli bir öğrenciyle kendi okulunun dışında doğrudan ilişkilendirme yapılamaz.
- Test tüpleri, hangi okula ait oldukları bilgisiyle birlikte testlerin değerlendirilmesi konusunda sertifikalı bir laboratuvara gönderilir. Laboratuvar, okulda yapılan testlerin toplam sayısını içeren bir raporu okula gönderir ve COVID-19 virüsünün tespit edildiği QR kodlarını işaretler.
- Okul, pozitif sonuçla ilişkilendirilmiş her QR kodunu ilgili öğrenciye tahsis edebilir.
- Pozitif test sonucunda öğrenci, aynı zamanda veliler derhal okul tarafından bilgilendirilir. Pozitif test sonuçları Epidemiyoloji Kanunu Madde 3 Fıkra 1 uyarınca sağlık kurumuna bildirilmelidir.
- Negatif bir test sonucu öğrencinin Korona Test Kimliğine kaydedilir.

Kendi kendine PCR testinin detaylarını bulabileceğiniz adres:

www.bmbwf.gv.at/allerspelt

COVID-19 kendi kendine antijen testinin detaylarını bulabileceğiniz adres:

www.bmbwf.gv.at/selbsttest

BMBWF alanında veri gizliliğine ilişkin ayrıntılı bilgileri bulabileceğiniz adres:

www.bmbwf.gv.at/datenschutzschulen

Einwilligung für die regelmäßige Durchführung von COVID-19-Selbsttests im Schuljahr 2021/22 -
Türkisch
ONAY BEYANI

Ben, (ad ve soyadı), iletişim bilgilerim
(telefon numarası) ve (e-posta adresi), benim ya da 14 yaşın
altındaki çocuğumun,(ad ve soyadı)

- kendi kendine COVID-19 antijen testi (arka burun veya boğaz bölgesinden sürüntü örneği almadan) yapmamı ya da çocuğumun yapmasını onaylıyorum
- kendi kendine COVID-19 PCR testi (çalkalama ile) yapmamı ya da çocuğumun yapmasını ve yukarıda belirtilen bilgilerin okullarda kendi kendine teste ilişkin yukarıda belirtilen amaçlar için işlenmesini onaylıyorum.

Yer, tarih

Öğrencinin ya da yasal temsilcinin imzası

Adı (matbaa harfleriyle)

Onaya itiraz:

Veri gizliliğine uygun olan bu onaya, aynı zamanda PCR testi veya antijen testi için örnek alımı yapılmasına ilişkin onaya her an yazılı olarak (posta, e-posta, faks yoluyla) okula itirazda bulunulabilir. İtiraza kadar yapılmış işlemlerin ve veri işleminin yasalılığı onaya itirazdan etkilenmez. İtiraz tarihinden itibaren itiraza tabi olan testler artık okulda yapılmayacaktır.

Lütfen çocuğunuz okula gelirken imzalı onay beyanını yanında getirsin. Onay beyanı orada muhafaza edilecektir.